

ALIEN

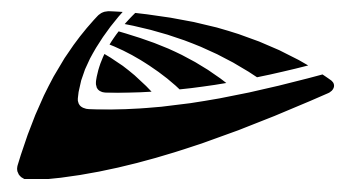


DEUTSCH Bedienungsanleitung

Other languages can be downloaded from:
WWW.JB-SYSTEMS.EU



Version: 1.0



JB SYSTEMS



EN - DISPOSAL OF THE DEVICE

Dispose of the unit and used batteries in an environment friendly manner according to your country regulations.

FR - DÉCLASSER L'APPAREIL

Débarrassez-vous de l'appareil et des piles usagées de manière écologique Conformément aux dispositions légales de votre pays.

NL - VERWIJDEREN VAN HET APPARAAT

Verwijder het toestel en de gebruikte batterijen op een milieuvriendelijke manier conform de in uw land geldende voorschriften.

DU - ENTSORGUNG DES GERÄTS

Entsorgen Sie das Gerät und die Batterien auf umweltfreundliche Art und Weise gemäß den Vorschriften Ihres Landes.

ES - DESHACERSE DEL APARATO

Reciclar el aparato y pilas usadas de forma ecologica conforme a las disposiciones legales de su país.

PT - COMO DESFAZER-SE DA UNIDADE

Tente reciclar a unidade e as pilhas usadas respeitando o ambiente e em conformidade com as normas vigentes no seu país.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt von JB Systems® entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Bedienungshinweise vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch, um alle Möglichkeiten des Geräts voll nutzen zu können, sowie zu Ihrer eigenen Sicherheit.

EIGENSCHAFTEN

- 5 verschiedene Effekte in einem einzigen Gerät!
 - 3 individuelle LED-Projektoren für farbige Strahlen und UV/Schwarzlicht-Effekt (9 x 8 W, rote-grüne-blaue-UV-LEDs).
 - LED-Effekt: 84 x 0,75 W LEDs (rot-grün-blau-gelb) für dynamische Mehrstrahlmuster.
 - Stroboskop-LED: 12 x 0,5 Watt weiße LEDs.
 - Laser: rote (100 mW) und grüne (30 mW) Lasermuster.
- Verwenden Sie das Gerät auf jede gewünschte Weise!
 - Einzelbetrieb: musik-gesteuerte (internes Mikrofon) oder automatische Shows. IR-Fernsteuerung im Lieferumfang enthalten.
 - Haupt- / Untergerätfunktionalität für schöne synchronisierte Shows, wenn mehrere Geräte verwendet werden.
 - DMX-Steuerung: über 3, 9, 11 oder 28 Kanäle.
- 3-stelliges LED-Display für einfache Navigation im Menü
- IEC-Netzeingang und -ausgang für einfache Verkettung (Beachten Sie unsere Kombikabel).
- Schlüsselbetätigter Ein-/Ausschalter und Not-Aus-(Sperr)-Eingang für zusätzliche Sicherheit.
- Entspricht EN/IEC 60825-1 für Lasersicherheit.

VOR GEBRAUCH

- Vor der Erstbenutzung bitte das Gerät zuerst auf Transportschäden überprüfen. Sollte das Gerät einen Schaden aufweisen, benutzen Sie es nicht, sondern wenden Sie sich unverzüglich an Ihren Händler.
- **Wichtiger Hinweis:** Dieses Gerät hat das Werk unbeschädigt und gut verpackt verlassen. Es ist wichtig, dass der Benutzer sich streng an die Sicherheitshinweise und Warnungen in der Bedienungsanleitung hält. Schäden durch unsachgemäße Handhabung sind von der Garantie ausgeschlossen. Der Händler übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstanden sind.
- Die Bedienungsanleitung zum zukünftigen Nachschlagen bitte an einem sicheren Ort aufbewahren. Bei Verkauf oder sonstiger Weitergabe des Geräts bitte die Bedienungsanleitung beifügen.

Packungsinhalt prüfen:

Vergewissern Sie sich, dass folgende Artikel mitgeliefert wurden:

- ALIEN-Gerät.
- 2 Schlüssel (für Schlüsselschalter).
- Reserve-Anschluss für Not-Aus.
- Netzkabel.
- IR-Fernsteuerung.
- Bedienungsanleitung.

SICHERHEITSHINWEISE:



ACHTUNG: Um sich nicht der Gefahr eines elektrischen Schlags auszusetzen, entfernen Sie nicht die obere Abdeckung. Im Geräteinneren befinden sich keine vom Benutzer wartbaren Teile. Überlassen Sie Reparatur- und Wartungsarbeiten dem qualifizierten Kundendienst.



Das Blitzsymbol innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks warnt den Benutzer vor nicht isolierter „gefährlicher Spannung“ im Innern des Produktgehäuses, die so stark sein kann, dass für Personen die Gefahr von Stromschlägen besteht.



Das Ausrufezeichen im Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise in den Dokumenten hin, die dem Gerät beiliegen.



Dieses Symbol bedeutet: Nur im Innenbereich.



Dieses Symbol bedeutet: Die Bedienungsanleitung lesen.



Dieses Symbol legt fest: Den minimalen Abstand von beleuchteten Objekten. Der minimale Abstand zwischen Projektor und dem beleuchteten Objekt muss mehr als 1 Meter betragen.

- Aus Umweltschutzgründen die Verpackung bitte wiederverwenden oder richtig trennen.
- Ein neuer Lichteffekt kann manchmal zu unerwünschtem Rauch oder Gerüchen führen. Diese Erscheinung ist normal und verschwindet nach einigen Minuten.
- Zur Vermeidung von Feuer und Stromschlag das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aussetzen.
- Zur Vermeidung von Kondensation im Inneren des Geräts bitte nach dem Transport in eine warme Umgebung einige Zeit zum Temperatenausgleich ausgeschaltet stehen lassen. Kondensation kann zu Leistungsverlust des Geräts oder gar Beschädigungen führen.
- Nur für den Einsatz in geschlossenen Räumen.
- Keine Metallgegenstände oder Flüssigkeiten ins Innere des Geräts gelangen lassen. Ein Kurzschluss oder eine Fehlfunktion können die Folge sein. Falls es doch einmal vorkommen sollte, bitte sofort den Netzstecker ziehen und vom Stromkreis trennen.
- Das Gerät nur an einem gut belüfteten Ort und entfernt von entflammaren Materialien oder Flüssigkeiten aufstellen. Das Gerät muss mindestens 50 cm von allen umgebenden Wänden entfernt montiert werden.
- Die Ventilationsöffnungen nicht abdecken, da Überhitzungsgefahr.
- Nicht in staubiger Umgebung verwenden und regelmäßig reinigen.
- Für Kinder unerreichbar aufbewahren.
- Unerfahrene Personen dürfen das Gerät nicht bedienen.
- Die zulässige Raumtemperatur liegt zwischen 15 °C und 40 °C. Das Gerät bei höheren Raumtemperaturen nicht verwenden.
- Stellen Sie sicher, dass sich während des Auf- oder Abbaus und der Wartung keine unbefugten Personen unterhalb des Geräts befinden.
- Trennen Sie das Gerät vom Netz, wenn es nicht verwendet wird oder wenn Sie Wartungsarbeiten vornehmen oder wenn Sie eine Lampe wechseln.
- Die elektrische Installation darf nur von qualifiziertem Personal, unter Beachtung der Vorschriften zur elektrischen und mechanischen Sicherheit in Ihrem Land durchgeführt werden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung nicht höher ist, als auf dem Typenschild auf der Geräterückseite angegeben.
- Das Gerät nicht mit einem beschädigten Netzkabel in Betrieb nehmen. Wenn das Netzkabel gequetscht oder beschädigt wurde, schalten Sie das Gerät sofort aus. Im Falle von Beschädigungen muss das Netzkabel vom Hersteller, einem autorisierten Kundendienstmitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Lassen Sie das Netzkabel niemals mit anderen Kabeln in Berührung kommen!
- Zur Einhaltung der Sicherheitsbestimmungen muss das Gerät geerdet sein.
- Das Gerät nicht an einen Dimmer anschließen.
- Ausschließlich vorschriftsmäßige und zugelassene Sicherheitskabel zur Installation verwenden.
- Zur Vorbeugung gegen elektrische Schläge keine Abdeckungen entfernen. Außer der Lampe und der Sicherung hat das Gerät keine vom Benutzer austauschbaren Teile.
- Eine Sicherung **niemals** reparieren oder überbrücken. Tauschen Sie **stets** eine beschädigte Sicherung gegen eine Sicherung gleichen Typs und gleicher Spezifikationen aus!
- Bei Fehlfunktion das Gerät nicht benutzen und sich sofort mit dem Händler in Verbindung setzen.
- Bei sichtbaren Beschädigungen müssen Gehäuse und Optik ersetzt werden.

- Bei Transport bitte die Originalverpackung verwenden, um Schäden am Gerät zu vermeiden.
- Aus Sicherheitsgründen dürfen an dem Gerät keine unbefugten Veränderungen vorgenommen werden.

Wichtiger Hinweis: Nicht direkt in die Lichtquelle blicken! Das Gerät nicht verwenden, wenn sich Personen im Raum befinden, die unter Epilepsie leiden.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR LASER:

- Entsprechend den Bestimmungen EN/IEC 60825-1 fällt dieser Laser unter die Klassifizierung 3R. Direkte Einstrahlung in die Augen kann gefährlich sein.



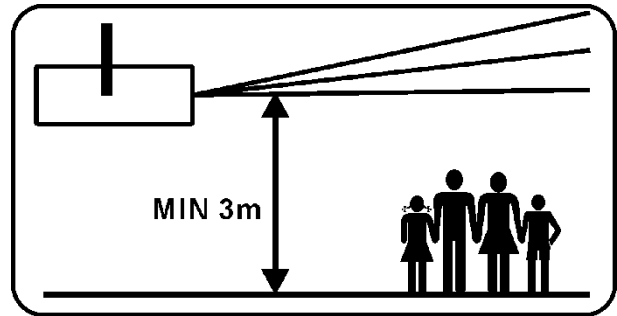
GEFAHR: LASERSTRAHLUNG!

Nicht in den Laserstrahl blicken! Laserstrahlung kann zu Augen- oder Hautverletzungen führen. Alle Schutzmechanismen für einen sicheren Betrieb dieses Lasers müssen angewandt werden.

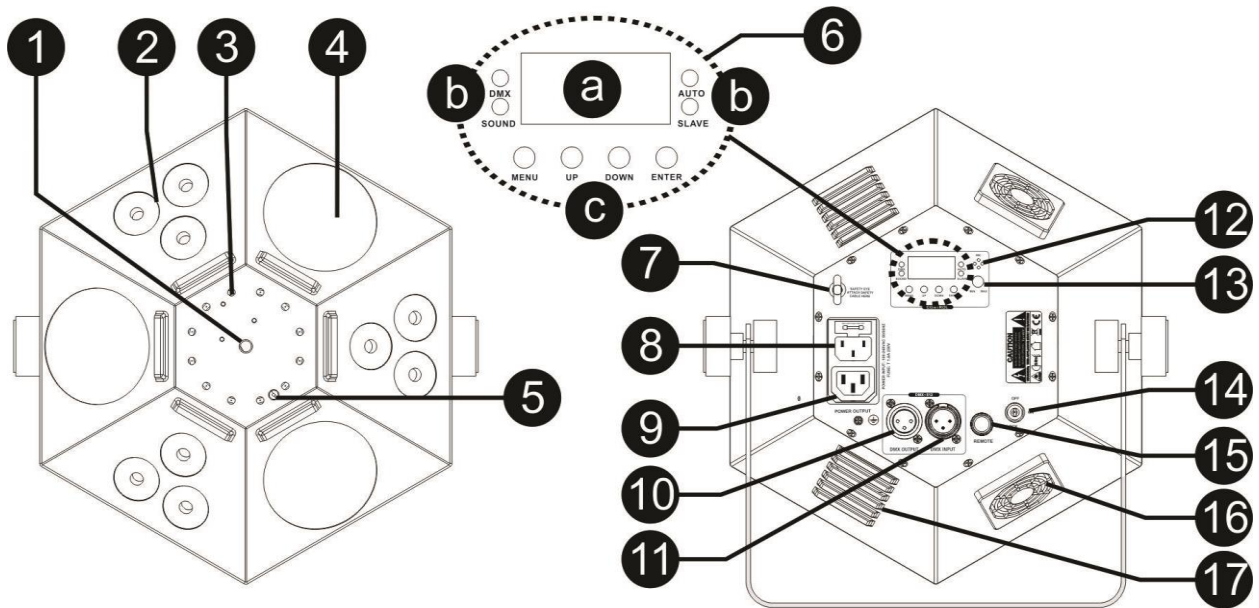


- Dieses Produkt ist ein sogenannter Show-Laser, der eine Strahlung mit einer Wellenlänge zwischen 400 und 700 nm abgibt und Lichteffekte für Shows erzeugt.
- Laserlicht unterscheidet sich von allen Lichtquellen, die Sie kennen. Das Licht von diesem Produkt kann zu Augenverletzungen führen, wenn es nicht korrekt eingestellt ist. Laserlicht ist Tausende Male konzentrierter als Licht von anderen Lichtquellen. Diese Konzentration von Lichtenergie kann zu unmittelbaren Augenverletzungen führen, hauptsächlich durch Einbrennen in die Netzhaut (der lichtempfindliche Teil auf der Rückwand des Auges). Selbst wenn Sie keine Wärme vom Laserstrahl spüren können, kann er Sie oder Ihr Publikum dennoch potentiell verletzen oder blenden.
- Selbst kleine Dosen Laserlicht sind potenziell gefährlich, selbst bei großem Abstand.
- Blicken Sie keinesfalls in das Lasergerät oder in den Laserstrahl.
- Richten Sie den Laserstrahl keinesfalls auf Menschen oder Tiere aus und lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es in Betrieb ist.
- Dieser Laser darf nur für Shows benutzt werden. Der Betrieb eines Klasse 3R Show-Lasers ist nur zulässig, wenn der Betrieb durch einen ausgebildeten Bediener überwacht wird.
- Abhängig von der Klassifizierung kann der Betrieb eines Laserprodukts Laserstrahlen verursachen, die zu permanenten Augen- bzw. Hautverletzungen führen können. Die Rechtsvorschriften zur Benutzung eines Laserprodukts sind von Land zu Land verschieden. Der Benutzer muss sich stets über die gültigen Rechtsvorschriften für sein Land informieren und diese auf die Situation anwenden.
- Der Eckpfeiler der Lasersicherheit ist die Norm ANSI Z136.1, sie bietet Richtlinien für die sichere Nutzung von Lasern und Lasersystemen, indem die Kontrollmechanismen für jede der vier Laserklassen beschrieben werden. Dieses Dokument können Sie bei www.laserinstitute.org erhalten.

Bitte beachten Sie, dass **JB SYSTEMS** nicht für Schäden durch unsachgemäße Installation und unsachgemäßen Betrieb verantwortlich ist!



BESCHREIBUNG:



1. **LASER-AUSGANG:** Austritt der Laserstrahlen aus dem Gehäuse. Schauen Sie NIEMALS durch diese Öffnung in das Gerät, wenn der Laser-Effekt eingeschaltet ist!
2. **OBJEKTIVE FÜR WASH PROJEKTOR:** Ausgang des farbigen LED-Projektors für farbige Strahlen und UV-Effekt. Schauen Sie nicht direkt in die Lichtstrahlen!
3. **OBJEKTIVE FÜR STROBOSKOP-EFFEKT:** Weiße SMD-LEDs für den Stroboskop-Effekt!
4. **OBJEKTIVE FÜR LED-EFFEKT:** Ausgang für den farbigen LED-Effekt. Schauen Sie nicht direkt in die Lichtstrahlen!
5. **IR-EMPFÄNGER:** Wenn Sie die IR-Fernsteuerung verwenden, müssen Sie diese auf diesen Punkt richten.
6. **BEDIENFELD:**

- a. **DISPLAY:** Zeigt die verschiedenen Menüs und die gewählten Funktionen an.
- b. **LEDS:**

DMX	Ein	DMX-Eingang vorhanden
AUTOMATISCH	Ein	Hauptgerätmodus
UNTERGERÄT	Ein	Untergerätmodus
TON	Blinkt	Tonaktivierung

- c. **TASTEN:**

MENÜ	Blättert durch die verschiedenen Menüoptionen.
AUFWÄRTS	Geht in ausgewählten Funktionen vorwärts oder erhöht einen Wert
ABWÄRTS	Geht in ausgewählten Funktionen rückwärts oder verringert einen Wert
ENTER	Ausgewählte Funktionen bestätigen

7. **SICHERHEIT-RINGSCHRAUBE:** Zur Anbringung eines Sicherheitskabels bei Überkopfmontage (s. Abschnitt „Überkopfmontage“)
8. **NETZSPANNUNG:** Netzanschluss mit IEC-Buchse mit integrierter Sicherung zum Anschluss des Netzkabels.
9. **NETZAUSGANG:** Sie können mit unseren „Kombikabeln“ und diesem IEC-Ausgang einfach das nächste Gerät verketteten
10. **DMX-AUSGANG:** Die 3-polige XLR-Buchse verbindet den LASER mit dem nächsten Gerät in der DMX-Kette.
11. **DMX-EINGANG:** 3-poliger XLR-Stecker zum Anschließen von gängigen DMX-Kabeln. Dieser Eingang empfängt die Signale eines DMX-Controllers.
12. **EINGEBAUTES MIKROFON:** Das eingebaute Mikrofon dient der Synchronisierung der Show mit dem Rhythmus der Musik.

13. **EMPFINDLICHKEITSREGLER:** Das Gerät reagiert im Einzel-oder Haupt- / Untergerätmodus auf den Rhythmus. Mit diesem Regler stellen Sie die Eingangsempfindlichkeit des integrierten Mikrofons ein.
14. **SCHLÜSSELSCHALTER:** Ein- und Ausschalten des Geräts. Der Schlüsselschalter gewährleistet, dass kein Unbefugter den Laser in Betrieb nehmen kann.
15. **SPERR-EINGANG:** Anschluss eines optionalen Not-Ausschalters (siehe Abbildung). Wenn dieser Schalter gedrückt wurde, wird der Laserstrahl sofort ausgeschaltet.



WICHTIGER HINWEIS! Zu Ihrer eigenen Sicherheit empfehlen wir dringend, diesen optionalen Schalter anzuschließen!

WENN DER SPERR-EINGANG NICHT ANGESCHLOSSEN WURDE, ERFOLGT KEINE LASER-AUSGABE!

Vorübergehende Lösung: Installieren Sie den Ersatzanschluss am Laser (Siehe Abbildung).



16. **LÜFTER:** Sorgt für die Kühlung des Geräts. Nicht abdecken!
17. **LÜFTUNGSÖFFNUNG:** Für die Kühlung des Geräts. Decken Sie die Öffnung nicht ab!

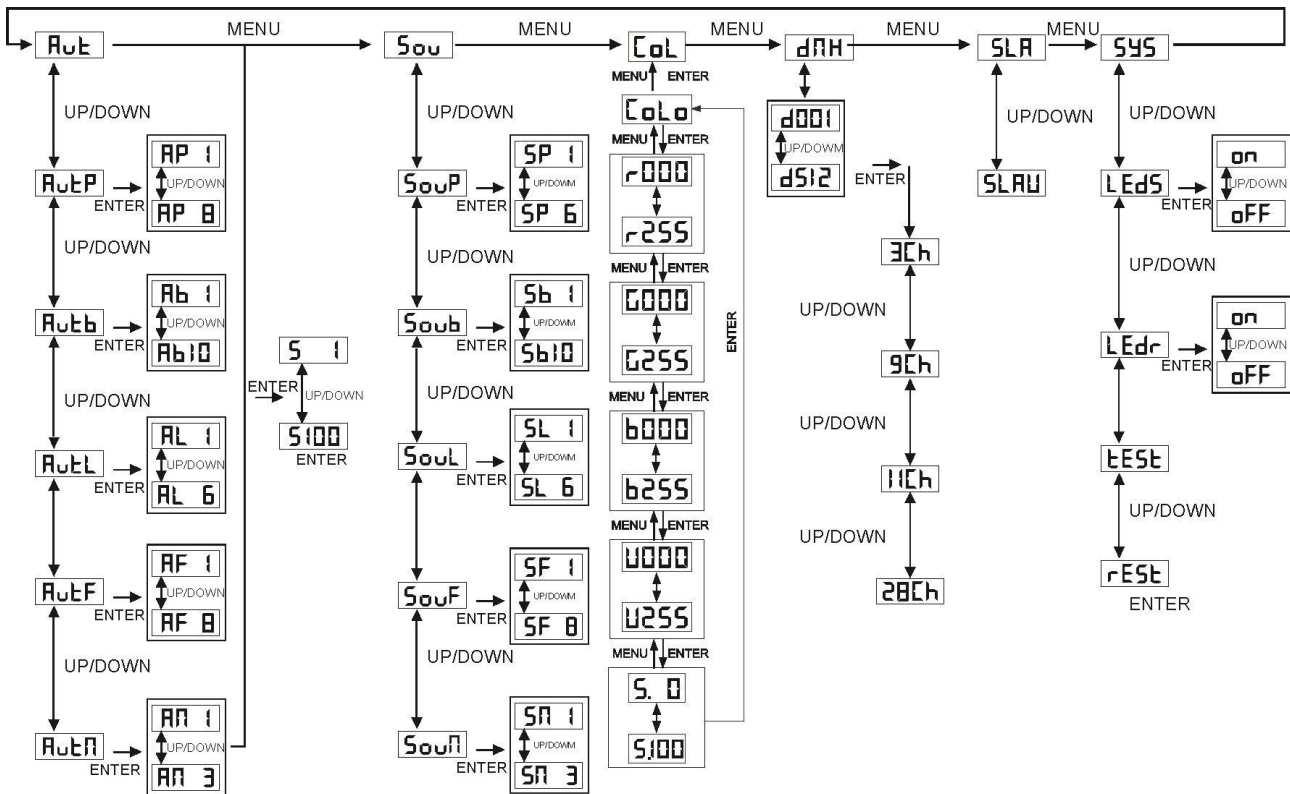
ÜBERKOPF-MONTAGE

- **Wichtiger Hinweis:** Die Montage ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal durchführen lassen. Unvorschriftsmäßige Montage kann erhebliche Verletzungen bzw. Schäden verursachen. Die Überkopf-Montage setzt die entsprechende Erfahrung voraus! Die Belastungsgrenzen müssen beachtet, geeignetes Installationsmaterial muss verwendet und das installierte Gerät muss in regelmäßigen Abständen überprüft werden.
- Stellen Sie sicher, dass sich während des Auf- oder Abbaus und der Wartung keine unbefugten Personen unterhalb des Geräts befinden.
- Das Gerät nur an einem gut belüfteten Ort und entfernt von entflammenden Materialien bzw. Flüssigkeiten aufstellen. Das Gerät muss **mindestens 50 cm** von allen umgebenden Wänden entfernt montiert werden.
- Das Gerät außerhalb der Reichweite von Personen und nicht in niedrigen Durchgängen oder in der Nähe von Sitzgelegenheiten installieren.
- Vor Montage sicherstellen, dass die gewählte Position wenigstens das 10-fache Gerätegewicht aufnehmen kann.
- Zur Aufhängung stets geeignetes Befestigungsmaterial verwenden, welches das 12-fache Gerätegewicht aushalten kann. Eine zweite Sicherungsaufhängung muss angebracht werden, die ein Absacken des Geräts von mehr als 20 cm verhindert, sollte die Befestigung brechen.
- Das Gerät gut befestigen. Eine freischwingende Aufhängung ist gefährlich und sollte auf gar keinen Fall in Betracht gezogen werden!
- Die Ventilationsöffnungen nicht abdecken, da Überhitzungsgefahr.
- Der Betreiber muss sicherstellen, dass die sicherheitsrelevanten und technischen Installationen vor Erstbetrieb fachmännisch vorgenommen worden sind. Installationen sollten jährlich durch qualifiziertes Fachpersonal überprüft werden, um jederzeit einen sicheren Betrieb zu gewährleisten.



VORSICHT AUGENVERLETZUNGEN: Stellen Sie den Laser stets so auf, dass das Publikum nicht direkt in den Laserstrahl blicken kann. Die Installation muss gewährleisten, dass der Strahl nicht auf das Publikum ausgerichtet ist.

EINSTELLEN UND BEDIENEN DES GERÄTS



Sie können das Gerät auf 4 Weisen in Betrieb nehmen:

1) MUSIKGESTEUERTER MODUS:

Das Gerät lässt eine vorprogrammierte Sequenz im Rhythmus der Musik ablaufen. Wählen Sie diesen Modus, wenn nur ein Gerät verwendet wird (Standalone) oder wenn das Gerät das erste Gerät (Hauptgerät) in eine Kette mit mehreren Geräten ist.

- Drücken Sie die Taste [MENU], bis das Display folgendes anzeigt: [Sou]
- Blättern Sie mit [UP] oder [DOWN] durch die unterschiedlichen Ton-Modi.
- Wählen Sie mit der Taste [ENTER] den gewünschten Ton-Modus aus:
 - [SouP] = Wash-Projektoreffekte [SP 1] bis [SP 6].
 - [Soub] = LED-Strahleffekte [Sb 1] bis [Sb10].
 - [SouL] = Lasereffekte [SL 1] bis [SL 3].
 - [SouF] = Weiße Blitzeffekte [SF 1] bis [SF10].
 - [SouM] = Mischeffekt [SM 1] bis [SM 8].
- Mit den Tasten [UP] und [DOWN]-können Sie verschiedene Programme für den ausgewählten Ton-Modus auswählen (Siehe oben).
- Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit [ENTER].
- Geben Sie Musik wieder und stellen Sie die Empfindlichkeit des Mikrofons mit Hilfe des Empfindlichkeitsreglers (7) so ein, dass der Effekt optimal auf die Lautstärke der Musik reagiert.

Sie können mehrere Geräte miteinander verketteten: Stellen Sie einfach am ersten Gerät in der Kette einen der musikgesteuerten Effekt-Modi und an allen andren Geräten den „Untergerät-Modus“ ein (Das Display zeigt „SLA“ an), um sie mit optimaler Synchronisation laufen zu lassen!

Hinweis: Wenn keine Musik erkannt wurde, wird der Ausgang des Geräts ausgeschaltet (Blackout).

2) VOLLAUTOMATISCHER MODUS:

Das Gerät lässt eine vorprogrammierte Sequenz automatisch ablaufen. Wählen Sie diesen Modus, wenn nur ein Gerät verwendet wird (Standalone) oder wenn das Gerät das erste Gerät (Hauptgerät) in eine Kette mit mehreren Geräten ist.

- Drücken Sie die Taste [MENU], bis [Aut] auf dem Display angezeigt wird.
- Blättern jetzt mit [UP] oder [DOWN] in den verschiedenen automatischen Modi.
- Wählen Sie mit der Taste [ENTER] den gewünschten automatischen Modus aus:

- [AutP] = Wash-Projektoreffekte [AP 1] bis [AP 8].
 - [Autb] = LED-Strahleffekte [Ab 1] bis [Ab10].
 - [AutL] = Lasereffekte [AL 1] bis [AL 6].
 - [AutF] = Weiße Blitzeffekte [AF 1] bis [AF 8].
 - [AutM] = Mischeffekt [AM 1] bis [AM 8].
- Mit den Tasten [UP] und [DOWN]-können Sie verschiedene Programme für den ausgewählten Ton-Modus auswählen (Siehe oben).
 - Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit [ENTER].
 - Wählen Sie mit der Taste [UP] oder [DOWN] die Geschwindigkeit aus:
 - S 1 = Höchste Geschwindigkeit
 - S 100 = Niedrigste Geschwindigkeit
 - Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit [ENTER].

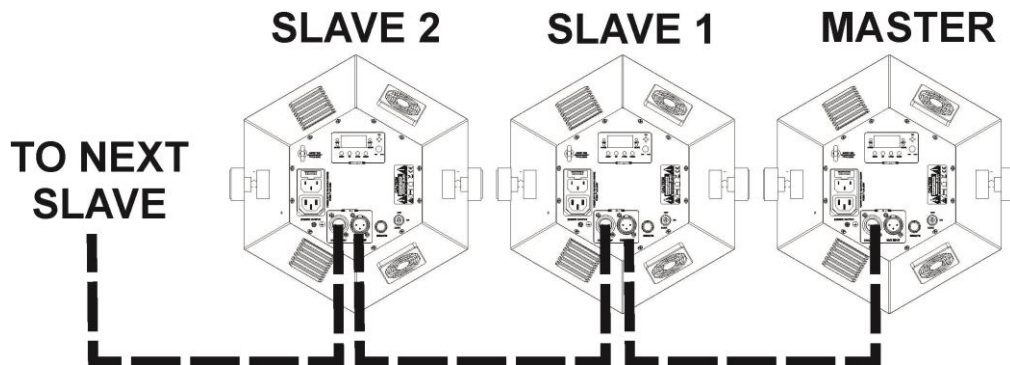
Sie können mehrere Geräte miteinander verketteten: Stellen Sie einfach am ersten Gerät in der Kette einen der automatischen Effekt-Modi und an allen andren Geräten den „Untergerät-Modus“ ein (Das Display zeigt „SLA“ an), um alle mit optimaler Synchronisation laufen zu lassen!

3) SLAVE-MODUS:

Das Gerät folgt den Befehlen, die vom ersten Gerät (Hauptgerät) in der Kette ausgegeben werden. So erhalten Sie schöne synchronisierte Shows.

- Verbinden Sie den DMX-Eingang des Geräts mit dem DMX-Ausgang des vorherigen Geräts in der Kette.
- Drücken Sie die Taste FUNC, bis das Display [SLA] anzeigt.
- Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit [ENTER].

Sie können mehrere Geräte miteinander verketteten. Stellen Sie das erste Gerät der Kette in den „musikgesteuerten oder automatischen Modus“ und alle anderen Geräte in den „Untergerätmodus“ ein, damit diese alle mit optimaler Synchronisation laufen!

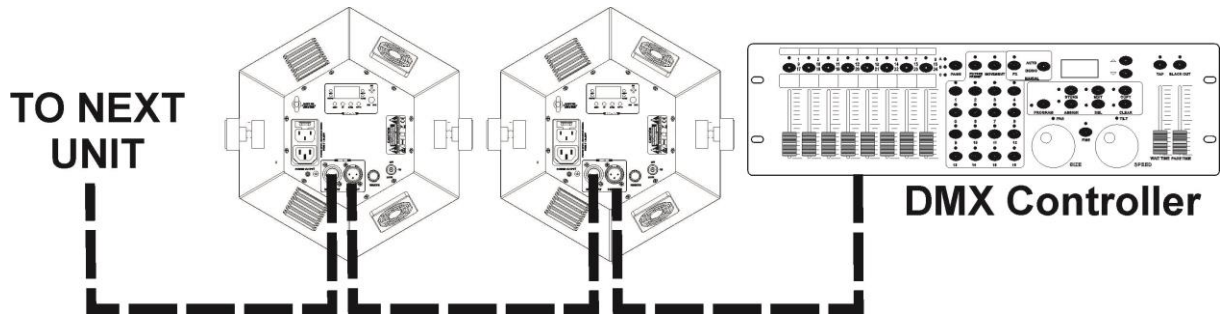


4) DMX512-MODUS:

Der Laser kann von jedem handelsüblichen DMX-Controller in 4 verschiedenen DMX-Betriebsarten gesteuert werden.

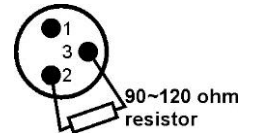
- Drücken Sie die Taste [MENU], bis [dMX] auf dem Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste [ENTER].
- Das Display zeigt die aktuelle DMX-Adresse an.
- Rufen Sie das SETUP-Menü mit [ENTER] auf.
- Wählen Sie mit der Taste [UP] oder [DOWN] den DMX-Modus aus, die Sie verwenden möchten. [3Ch], [9Ch], [11Ch] oder [28Ch].
- Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit [ENTER].
- Wählen Sie mit den Tasten [UP] oder [DOWN] die gewünschte DMX-Adresse aus.
- Bestätigen Sie die DMX-Adresse mit der Taste [ENTER].

Hinweis: Wenn sich das Gerät im DMX-Modus befindet und kein DMX-Signal erkannt wurde, blinkt das Display.



Weitere Informationen zu DMX512:

Das DMX-Protokoll ist die am meisten benutzte Hochgeschwindigkeits-Signalübertragung, um intelligente Lichtenanlagen zu steuern. DMX-Controller und sämtliche Lichteffekte müssen mit einem hochwertigen XLR M/F abgeglichenen Kabel in Reihe geschaltet sein („daisy chain“). Um ein merkwürdiges Verhalten der Lichteffekte durch Störungen zu verhindern, müssen Sie die Kette mit einem 90 Ω bis 120 Ω Abschlusswiderstand am Ende abschließen. Verwenden Sie niemals Y-Splitter-Kabel, das funktioniert einfach nicht!



Jeder Lichteffekt in der Kette benötigt eine korrekte Startadresse, so dass er weiß, welche Befehle er vom Controller zu entschlüsseln hat.

3 KANAL-MODUS:

Kanal	Wert	Beschreibung	
CH1	000-005	Blackout	
	006-055	Automatischer Wash Par / musikgesteuerter Wash Par	
	056-105	Automatischer Strahl / musikgesteuerter Strahl	
	106-155	Automatischer Laser / musikgesteuerter Laser	
	156-205	Automatische Blitz-LED / musikgesteuerte Blitz-LED	
	206-255	Automatischer MIX / musikgesteuerter MIX	
CH2	Wash	000-005	Blackout
		006-032	AP01/SP01
		033-064	AP02/SP02
		065-096	AP03/SP03
		097-128	AP04/SP04
		129-160	AP05/SP05
		161-192	AP06/SP06
		193-224	AP07/SP06
	225-255	AP08/SP06	
	STRAHL	000-005	Blackout
		006-030	AP01/SP01
		031-055	AP02/SP02
		056-080	AP03/SP03
		081-105	AP04/SP04
		106-130	AP05/SP05
		131-155	AP06/SP06
		156-180	AP07/SP06
		181-205	AP08/SP08
		206-230	AP09/SP09
	231-255	AP10/SP10	
	Laser	000-005	Blackout
		006-046	AL01/SL01
		047-088	AL02/SL02

		089-130	AL03/SL03
		131-172	AL04/SL04
		173-214	AL05/SL05
		215-255	AL06/SL06
	Stroboskop	000-005	Blackout
		006-032	AF01/SF01
		033-064	AF02/SF02
		065-096	AF03/SF03
		097-128	AF04/SF04
		129-160	AF05/SF05
		161-192	AF06/SF06
		193-224	AF07/SF07
	225-255	AF08/SF08	
	Strahl	000-005	Blackout
		000-085	AM01/SM01
086-170		AM02/SM02	
171-255		AM03/SM03	
CH3	Geschwindigkeit	000-250	0: langsam, 255: schnell
	Musikgesteuert	251-255	Musikgesteuerte Show

9 KANAL-MODUS:

Kanal	Wert	Beschreibung	
CH1	Rot	000-255	Helligkeit
CH2	Grün	000-255	Helligkeit
CH3	Blau	000-255	Helligkeit
CH4	UV	000-255	Helligkeit
CH5	Wash	000-005	MANUELL (Kanäle 1, 2, 3, 4 aktiv)
		006-032	AP01/SP01
		033-064	AP02/SP02
		065-096	AP03/SP03
		097-128	AP04/SP04
		129-160	AP05/SP05
		161-192	AP06/SP06
		193-224	AP07/SP07
CH6	Strahl	225-255	AP08/SP08
		000-005	Blackout
		006-030	AP01/SP01
		031-055	AP02/SP02
		056-080	AP03/SP03
		081-105	AP04/SP04
		106-130	AP05/SP05
		131-155	AP06/SP06
		156-180	AP07/SP06
		181-205	AP08/SP08
206-230	AP09/SP09		
231-255	AP10/SP10		
CH7	Laser	000-005	Blackout
		006-046	AL01/SL01
		047-088	AL02/SL02

		089-130	AL03/SL03
		131-172	AL04/SL04
		173-214	AL05/SL05
		215-255	AL06/SL06
CH8	Stroboskop	000-005	Blackout
		006-032	AF01/SF01
		033-064	AF02/SF02
		065-096	AF03/SF03
		097-128	AF04/SF04
		129-160	AF05/SF05
		161-192	AF06/SF06
		193-224	AF07/SF07
CH9	Geschwindigkeit	000-250	0: langsam, 250: schnell
	Musikgesteuert	251-255	Musikgesteuerte Shows

11 KANAL-MODUS:

Kanal	Wert	Beschreibung		
CH1	Wash	000-255	Helligkeit Rot	
CH2		000-255	Helligkeit Grün	
CH3		000-255	Helligkeit Blau	
CH4		000-255	Helligkeit UV	
CH5		000-100	Gesamthelligkeit	
		101-250	Stroboskop langsam nach schnell (0,3 Hz bis 20 Hz)	
		251-255	Musikgesteuertes Stroboskop	
CH6		LED	000-005	Blackout
			006-018	R
			019-032	G
	033-046		B	
	047-060		A	
	061-074		RG	
	075-088		RB	
	089-102		RA	
	103-116		GB	
	117-130		GA	
	131-144		BA	
	145-158		RGB	
	159-172		RGA	
	173-186		RBA	
	187-200		GBA	
	201-214		RGBA	
215-228	FARBWECHSEL 1			
229-242	FARBWECHSEL 2			
243-255	FARBWECHSEL 3			
CH7	CH6 = 006 bis 214	000-005	Kein Stroboskopeffekt	
		006-250	Stroboskop langsam nach schnell (0,3 Hz bis 20 Hz)	
	251-255	Musikgesteuertes Stroboskop		
	CH6 = 215 bis 255	000-250	0: langsam, 250: schnell	
251-255		Musikgesteuert		

CH8	LASER	000-005	Blackout
		006-048	R
		049-089	G
		090-131	RG
		132-173	R blinkt, G aktiviert
		174-215	R aktiviert, G blinkt
		216-255	RGB blinkt
CH9		000-005	Kein Stroboskopeffekt
		006-250	Stroboskop langsam nach schnell (0,3 Hz bis 20 Hz)
		251-255	Musikgesteuert
CH10	Motor	000	Stopp
		001-127	Drehung gegen den Uhrzeigersinn von langsam nach schnell
		128	Stopp
		129-255	Drehung im Uhrzeigersinn von langsam nach schnell
CH11	Stroboskop	000-005	Blackout
		006-0010	Ein
		011-250	Stroboskop langsam nach schnell (0,3 Hz bis 20 Hz)
		251-255	Musikgesteuert

28 KANAL-MODUS:

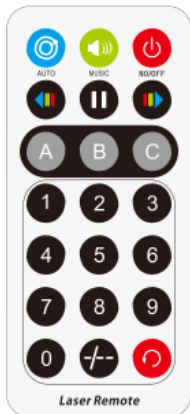
Kanal	Wert	Beschreibung	
CH1	Wash 1	000-255	Helligkeit Rot
CH2		000-255	Helligkeit Grün
CH3		000-255	Helligkeit Blau
CH4		000-255	Helligkeit UV
CH5		000-100	Gesamthelligkeit
		101-250	Stroboskop langsam nach schnell (0,3 Hz bis 20 Hz)
		251-255	Musikgesteuertes Stroboskop
CH6	Wash 2	000-255	Helligkeit Rot
CH7		000-255	Helligkeit Grün
CH8		000-255	Helligkeit Blau
CH9		000-255	Helligkeit UV
CH10		000-100	Gesamthelligkeit
		101-250	Stroboskop langsam nach schnell (0,3 Hz bis 20 Hz)
		251-255	Musikgesteuertes Stroboskop
CH11	Wash 3	000-255	Helligkeit Rot
CH12		000-255	Helligkeit Grün
CH13		000-255	Helligkeit Blau
CH14		000-255	Helligkeit UV
CH15		000-100	Gesamthelligkeit
		101-250	Stroboskop langsam nach schnell (0,3 Hz bis 20 Hz)
		251-255	Musikgesteuertes Stroboskop
CH16	LED1	000-005	Blackout
		006-018	R
		019-032	G

		033-046	B
		047-060	A
		061-074	RG
		075-088	RB
		089-102	RA
		103-116	GB
		117-130	GA
		131-144	BA
		145-158	RGB
		159-172	RGA
		173-186	RBA
		187-200	GBA
		201-214	RGBA
		215-228	Farbwechsel 1
		229-242	Farbwechsel 2
		243-255	Farbwechsel 3
CH17	Wenn 6CH = 006 bis 214	000-005	Kein Stroboskopeffekt
		006-250	Stroboskop langsam nach schnell (0,3 Hz bis 20 Hz)
		251-255	Musikgesteuertes Stroboskop
	Wenn 6CH = 215 bis 255	000-250	Showgeschwindigkeit, 0: langsam, 250: schnell
251-255		Musikgesteuertes Stroboskop	
CH18	LED2	000-005	Blackout
		006-018	R
		019-032	G
		033-046	B
		047-060	A
		061-074	RG
		075-088	RB
		089-102	RA
		103-116	GB
		117-130	GA
		131-144	BA
		145-158	RGB
		159-172	RGA
		173-186	RBA
		187-200	GBA
		201-214	RGBA
CH19	CH18 = 006 bis 214	000-005	Kein Stroboskopeffekt
		006-250	Stroboskop langsam nach schnell (0,3 Hz bis 20 Hz)
		251-255	Musikgesteuertes Stroboskop
	CH18 = 215 bis 255	000-250	Showgeschwindigkeit, 0: langsam, 250: schnell
251-255		Musikgesteuert	
CH20	LED3	000-005	Blackout
		006-018	R
		019-032	G

		033-046	B
		047-060	A
		061-074	RG
		075-088	RB
		089-102	RA
		103-116	GB
		117-130	GA
		131-144	BA
		145-158	RGB
		159-172	RGA
		173-186	RBA
		187-200	GBA
		201-214	RGBA
		215-228	FARBWECHSEL 1
		229-242	FARBWECHSEL 2
		243-255	FARBWECHSEL 3
CH21	CH20 = 006 bis 214	000-005	Kein Stroboskopeffekt
		006-250	Stroboskop langsam nach schnell (0,3 Hz bis 20 Hz)
		251-255	Musikgesteuertes Stroboskop
	CH20 = 215 bis 255	000-250	Showgeschwindigkeit, 0: langsam, 250: schnell
251-255		Musikgesteuert	
CH22	Laser	000-005	Blackout
		006-048	R
		048-89	G
		090-131	RG
		132-173	R blinkt, G aktiviert
		174-215	R aktiviert, G blinkt
		216-255	RGB blinkt
CH23		000-005	Kein Stroboskopeffekt
		006-250	Stroboskop langsam nach schnell (0,3 Hz bis 20 Hz)
		251-255	Musikgesteuertes Stroboskop
CH24	Motor	0	Stopp
		001-127	Drehung gegen den Uhrzeigersinn von langsam nach schnell
		128	Stopp
		129-255	Drehung im Uhrzeigersinn von langsam nach schnell
CH25	Stroboskop	000-005	Blackout
		006-010	EIN
		011-250	Stroboskop langsam nach schnell (0,3 Hz bis 20 Hz)
		251-255	Musikgesteuertes Stroboskop
CH26	Modi	000-005	Blackout
		006-055	Automatischer Wash / musikgesteuerter Wash
		056-105	Automatischer Strahl / musikgesteuerter Strahl
		106-155	Automatischer Laser / musikgesteuerter Laser
		156-205	Automatische Blitz-LED /

			musikgesteuerte Blitz-LED
		206-255	Automatischer MIX / musikgesteuerter MIX
CH27	Wash	000-005	Blackout
		006-032	AP01/SP01
		033-064	AP02/SP02
		065-096	AP03/SP03
		097-128	AP04/SP04
		129-160	AP05/SP05
		161-192	AP06/SP06
		193-224	AP07/SP07
		225-255	AP08/SP08
	STRAHL	000-005	Blackout
		006-030	AP01/SP01
		031-055	AP02/SP02
		056-080	AP03/SP03
		081-105	AP04/SP04
		106-130	AP05/SP05
		131-155	AP06/SP06
		156-180	AP07/SP06
		181-205	AP08/SP08
		206-230	AP09/SP09
	231-255	AP10/SP10	
	Laser	000-005	Blackout
		006-046	AL01/SL01
		047-088	AL02/SL02
		089-130	AL03/SL03
		131-172	AL04/SL04
		173-214	AL05/SL05
		215-255	AL06/SL06
	Stroboskop	000-005	Blackout
		006-032	AF01/SF01
		033-064	AF02/SF02
		065-096	AF03/SF03
		097-128	AF04/SF04
		129-160	AF05/SF05
		161-192	AF06/SF06
		193-224	AF07/SF07
		225-255	AF08/SF08
Gemischte Shows	000-005	Blackout	
	000-085	AM01/SM01	
	086-170	AM02/SM02	
	171-255	AM03/SM03	
CH28	Geschwindigkeit	000-250	Showgeschwindigkeit, 0: langsam, 250: schnell
	Musikgesteuerte Show	251-255	Durch Musik aktivierte Show

IR-FERNSTEUERUNG.



Taste	Funktion	Beschreibung
	EIN/AUS	Schaltet den Effekt ein oder aus.
	AUTOMATISCHER MIX	Drücken Sie die Taste mehrmals, um verschiedene Programme auszuwählen
	MUSIKGESTEUERTER MIX	Drücken Sie die Taste mehrmals, um verschiedene Programme auszuwählen
	WASH-PROJEKTOR	Drücken Sie die Taste mehrmals, um verschiedene Programme auszuwählen
	LASER	Drücken Sie die Taste mehrmals, um verschiedene Programme auszuwählen
	WEISSES BLINKEN	Drücken Sie die Taste mehrmals, um verschiedene Programme auszuwählen
	AUTOMATISCH / MUSIKGESTEUERT	Wechselt zwischen automatischem und musikgesteuertem Modus
	PAUSE	Hält das Programm vorübergehend an
	WASH-FARBE	Farbauswahl für die Wash-Projektoren
	GESCHWINDIGKEIT	Wählt die Geschwindigkeit für die automatischen Programme aus

ZUSÄTZLICHE MENÜ-OPTIONEN

Drücken Sie die Taste [MENU], bis [SYS] auf dem Display angezeigt wird.

Drücken Sie [ENTER] und blättern Sie mit den Tasten [UP] und [DOWN] in den verschiedenen Optionen:

- **[LEdS]**: Wählen Sie mit dieser Option aus, ob das Display sich ausschaltet, wenn es nicht verwendet wird oder ob es durchgehend leuchtet.
- **[LEdr]**: Kehren Sie mit dieser Option das Display um. Dies ist nützlich, wenn das Gerät auf den Kopf stehend montiert wurde.
- **[tEST]**: Bei Auswahl dieser Option führt das Gerät ein automatisches Testprogramm aus, sodass Sie leicht visuell überprüfen können, ob alle LEDs oder Laser funktionieren.
- **[rEST]**: Setzen Sie mit dieser Option das Gerät auf die Werkseinstellungen zurück.

PFLEGE

- Stellen Sie sicher, dass sich keine unbefugten Personen unterhalb des Geräts befinden, während es gewartet wird.
- Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie, bis es sich abgekühlt hat.

Während der Wartung sind folgende Punkte ganz besonders zu beachten:

- Sämtliche Schrauben zur Installation des Geräts und zur Befestigung jedes seiner Teile müssen fest angezogen und rostfrei sein.
- Gehäuse, Befestigungsmaterialien und Aufhängungen (Decke, Balken, abgehängte Decken) dürfen keine Anzeichen von Verformung aufweisen.
- Falls die Optik sichtbar beschädigt ist (Sprünge oder tiefe Kratzer), dann müssen die entsprechenden Teile ausgetauscht werden.
- Die Netzkabel müssen stets in einwandfreiem Zustand sein und selbst bei kleinsten Beschädigungen erneuert werden.
- Zur Vermeidung von Überhitzung müssen die Kühlventilatoren (sofern vorhanden) und Lüftungsschlitze monatlich gereinigt werden.
- Das Geräteinnere mindestens einmal pro Jahr mit einem Staubsauger oder einer Luftdüse reinigen.
- Die Reinigung der inneren und äußeren optischen Linsen bzw. Spiegel muss in regelmäßigen Abständen zur Beibehaltung einer optimalen Lichtausbeute vorgenommen werden. Die Reinigungsintervalle hängen stark von der Umgebung ab, in welcher das Gerät eingesetzt wird: feuchte, verrauchte oder besonders verschmutzte Umgebungen führen zu einer stärkeren Verschmutzung auf der Geräteoptik.
 - Mit einem weichen Tuch und gewöhnlichem Glasreiniger säubern.

- Alle Teile stets gut abtrocknen.
- Reinigen Sie die externen optischen Teile mindestens einmal alle 30 Tage.
- Reinigen Sie die internen optischen Teile mindestens alle 90 Tage.

Achtung: Wir empfehlen dringend, die Reinigung des Geräteinneren nur von qualifiziertem Personal durchführen zu lassen!

TECHNISCHE DATEN

Dieses Gerät wird zur Erzeugung von dekorativen Beleuchtungseffekten in Lichtshows eingesetzt.

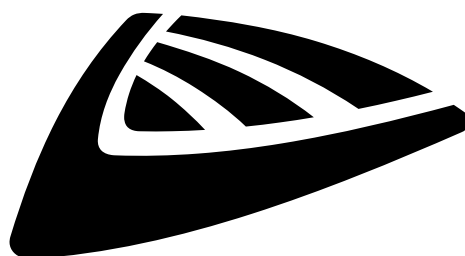
Dieses Gerät ist funkentstört. Das Gerät erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen und die entsprechenden Erklärungen und Unterlagen liegen beim Hersteller vor.

Netzspannung:	100-240 V Wechselstrom, 50/60 Hz
Sicherung:	250 V, 1,6 A träge (20 mm Glas)
Max. Leistungsaufnahme:	70 W
Tonsteuerung:	Eingebautes Mikrofon
DMX-Anschlüsse:	3-polige XLR-Stecker/Buchsen
DMX-Kanäle:	3 / 9 / 11 / 28 Kanäle
Par-LEDs:	9 x 8 Watt, rote, grüne, blaue, UV LEDs
Strahleffekt-LEDs:	84 x 0,75 Watt LEDs (24 x rot, 18 x grün, 18 x blau und 24 x gelb)
Stroboskop-LEDs:	12 x 0,5 Watt LEDs
Laserleistung:	100 mW roter Laser ($\lambda = 532 \text{ nm}$) und 30 mW grüner Laser ($\lambda = 532 \text{ nm}$)
Laserklasse:	3R
Betriebstemperatur:	10 °C bis 40 °C
Laser-Sicherheitsstandard:	EN/IEC 60825-1
Abmessungen:	335 x 312 x 191 mm
Gewicht:	3,12 kg

Diese Angaben können sich ohne gesonderten Hinweis ändern.

Sie können sich die neueste Version dieses Benutzerhandbuches von unserer Website herunterladen:

www.jb-systems.eu



JB SYSTEMS

MAILING LIST

EN: Subscribe today to our mailing list for the latest product news!

FR: Inscrivez-vous à notre liste de distribution si vous souhaitez suivre l'actualité de nos produits!

NL: Abonneer je vandaag nog op onze mailinglijst en ontvang ons laatste product nieuws!

DE: Abonnieren Sie unseren Newsletter und erhalten Sie aktuelle Produktinformationen!

ES: Suscribete hoy a nuestra lista de correo para recibir las últimas noticias!

WWW.JB-SYSTEMS.EU

Copyright © 2017 by BEGLEC NV

t Hofveld 2C ~ B1702 Groot-Bijgaarden ~ Belgium

Reproduction or publication of the content in any manner, without express permission of the publisher, is prohibited.